

取手市国際交流協会 Toride International Friendship Association



かわら版

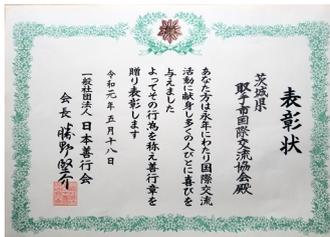
も
く
じ

* 春季善行表彰を受賞	1
* 30周年記念誌	1
* 異文化トークサロンマラウイ編	2
* 取手七福神ウォーク	2
* 日本語教室NOW	3
* お知らせ	3
* 行事カレンダー	4
* 新会員紹介	4

しゅんきぜんこうひょうしょう じゅしょう TIFA 春季善行表彰を受賞

5月18日、明治神宮参集殿において、日本善行会の表彰式が行われました。全国から144名の個人、団体の参加があり、青少年育成、人命救助、国際貢献等の多岐にわたる分野での活動が表彰されました。TIFAは、長年の国際貢献活動が評価されて受賞しました。表彰対象となった日本語

間、30年の間にTIFAの活動に携われた方たち全員が頂いた賞です。これから先の人達に、このバトンを大切に繋いで行きたいと思えます。



教室、異文化トークサロン、世界の料理等の事業は、先輩方の礎の元に長い時間をかけて積み上げ

(注) 一般社団法人日本善行会は、主にボランティア活動等の支援や推進、表彰事業を実施しています。(佐々木 房子)

しゅうねんきねんし できあ 30周年記念誌が出来上がりました

2018年度は取手市国際交流協会(TIFA)創立30周年でした。平成とともに活動を開始したTIFAは、平成とともに歩み、30年の歴史を刻んできました。この歩みはTIFAの会員の皆様のみならず、多くの関係者に支えられて成り立ったもので、ご支援に対し心より御礼申し上げます。

2009年発行の20周年記念誌を引き継いで、2009年度より2018年度までの10年間のTIFA活動を記録する、30周年記念誌がこの度出来上がり、かわら版113号とともに会員の皆様のお手元にお届けすることが出来ました。10年間のTIFAの歩みを紐解いて頂き、更なるご支援を頂ければ幸いです。TIFAは、今後さらに増えると予想される外国出身者の方々との交流並びにその支援活動を続けていく所存です。(松元 俊)

創立 30 周年記念誌

2009 年度～2018 年度 (平成 21 年度～平成 30 年度)



異文化トークサロン「マラウイ編」

6月9日（日）福祉交流センターで「異文化

トークサロン」が開催されました。講演題は「ウォーム・ハート・オブ・アフリカ：マラウイ共和国」で、講師は元JICAシニア海外ボランティアの上田安男さんでした。上田さんは2014年から2016年まで2年間、アフリカマラウイの首都リロングウェに本部があるNGO法人「マラウイ・エイズ・カウンセリング・情報機構」に派遣され、頻発する停電の中で、医療データベースの管理システム再構築に取り組まれました。マラウイはアフリカの内陸部にあり、日本人にはあまり馴染みのない国ですが、

1964年イギリスより独立



以降、アフリカでは珍しく周辺国との戦争や内戦もなく、「The Warm Heart of Africa」（アフリカの温かい心）という別称を持っています。

講演では多くのスライドを交え、マラウイの国土、政治、経済、自然等、多岐にわたりお話し頂きました。世界の最貧国の1つで、国際支援に支えられた国ですが、貧富の差もそれほど高くなく、人々は温和で明るく、他のアフリカ諸国と比べ治安も良く、住みやすい国であるというお話でした。

「貧しい国という我々の感覚と違い、人々は自活していて、十分な幸せを感じているのかもしれない」という上田さんの言葉が印象に残りました。講演参加者は総計28名でした。（松元 俊）



ねんど とりでしちふくじん TIFA2019年度 取手七福神ウォーキング

5月19日取手七福神ウォーキングを行いました。

当日は絶好のウォーキング日和で、スタートの取手駅東口前に、TIFAの会員、家族、一般市民4名を含む16名が集まりました。

取手駅東口よりバスに乗って、小文間の馬坂停留場に向かいました。小文間には取手七福神のお寺が3つあります。明星院、福栄院、東国寺をめぐった後、利根川河川敷、土手を歩いて取手福祉会館前まで行き、河川敷で昼食を取りました。お天気が良かったので、展望台を過ぎた土手からは牛久大仏を見ることができました。

昼食後、福祉会館近くの念仏院にお参りして、長禅寺に向かいました。長禅寺では長い階段を昇ら



なければなりません。階段下で写真を撮って、全員急な階段をフーフー言いながら登りました。

当日ウォーキングの後、キンビール取手工場見学を予約していました。残りの普門院、光明寺にお参りする時間が無くなり、残念ながらスキップしてキンビールに直接向かいました。最後は工場正門前で解散しました。事故も無く全員無事に歩くことができました。（萩原 義夫）

ゆめ にほん き
夢だった日本に来て

とがしらきょうしつ しゅっしん
戸頭教室 ピエール・ノヴァク (フランス出身)

なまえ
私の名前はピエール・ノヴァク (Pierre Nowaku)、
さい じん しごと げんざい にほん
21歳でフランス人です。仕事のために現在、日本に
います。

わたし しょくにん とりで はたら
私はパン職人でクーロンヌ取手ベーカリーで働
いてます。毎日たくさんのパンとバゲットを作っ
ていますが、フランスのパンとは大きく異なってい
ます。日本の塩味のあるパンや甘いパンには、たく
さんの種類があります。これらのパンを作るために

いろいろ じゅんび
色々な準備をしなければなりま
せん。私にはすべてが非常に
ゆうえき
有益です。

にほん く わたし
日本に来ることは私に
つね ゆめ わたし
とって常に夢でした。私

にほん ぶんか
は日本の文化とマ
ンガが大好きで
す。これまで
ながさき とうきょう
長崎・東京・
きょうと おおさか なら
京都・大阪・奈良な
ど多くの場所を訪
れることが出来、ラッキーでした。私の一番のお気
に入りの場所は、京都の伏見稲荷です。それはそれは、キレイでした。

なつ ふじさん のほ ほっかいどう
この夏は富士山に登り、北海道をハイキングする
予定です。



きょうと ふしみいなり
京都 伏見稲荷にて

お し せ
知 せ

おおあらいすいぞくかん

アクアワールド大洗水族館バスツアー

ほんねんど いばらきけんおおあらいまち
本年度は茨城県大洗町のアクアワールド
おおあらいすいぞくかん い で あ うみ
大洗水族館に行きます。「出会いの海の
だいすいそう しゅ びき さかな あ い
大水槽」80種 20,000匹の魚たちに出会に行
きませんか？ その後ひたちなか市の那珂湊
おさかな市場を訪問します。

たいしょう しょうがくせいじょう かいいんゆうせん
【対象】：小学生以上 (TIFA会員優先)

しめ きり がつ にち すい
【締切】：8月14日(水)

もう こ さき すずき
【申し込み先】：鈴木 TEL&FAX 0297-73-4060

にち じ ねん がつ にち にち
* 日 時：2019年9月22日(日)
しゅうこうばしょ とりで しやくしよまえ ごせん じ
* 集合場所：取手市役所前・午前8時
てい じん せんちやく めい
* 定員：先着 40名
さんかひ おとな こども
* 参加費： 大人 子供
こうこうせい いじょう しょう ちゅうがくせい
(高校生以上) (小・中学生)
かいいん えん えん
TIFA会員 1,300円 700円
いっばん さんかしゃ えん えん
一般参加者 1,700円 900円



だい かい

第6回「がいこくごと にほんご おはなし会」

しゅさい とりでしりつ としよかん
【主催】取手市立ふじしろ図書館

きょうりょくだんたい
【協力団体】TIFA

ご えいご ちゅうごくご
インドネシア語・英語・中国語・ベトナム
ご にほんご こうご こどもたち えほん よ き
語と日本語を交互に、子供達に絵本を読み聞
かせます。(大人も楽しめるイベントです)

にち じ ねん がつ にち にち
* 日 時：2019年9月29日(日)
ごこ じ ぶん ごこ じ
午後1時30分～午後3時
かい じょう としよかん かい しゅうかいしつ
* 会場：ふじしろ図書館 2階 集会室
てい じん めい ちよくせつがいじょう
* 定員：80名(直接会場へ)
にゅうじよ ちりょう
* 入場 無料



ぎょうじ
行事カレンダー

ぜんたい ぎょうじ
全体行事

にほんご きょうしつ
日本語教室

8月							9月						
げつ	か	すい	もく	きん	ど	にち	げつ	か	すい	もく	きん	ど	にち
			1	2	3	4							1
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
							30						

8月							9月						
げつ	か	すい	もく	きん	ど	にち	げつ	か	すい	もく	きん	ど	にち
			1	2	3	4							1
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29
							30						

- 8月 4日 初級日本語ボランティア 養成講座 13:30~
- 5日 かわら版発送 10:00~
- 23日 さくら荘シニア英語
- 25日 交流部会 13:30~
- 9月 8日 英語でおしゃべり(TCS) 13:30~
- 15日 交流部会 13:30~
- 21日 役員会 13:30~
- 22日 バスツアー 08:00~
- 27日 さくら荘シニア英語
- 27日 かわら版発送・編集会議 10:00~
- 29日 第6回「がいこくごと にほんごのおはなし会」 13:30~

10月							11月						
げつ	か	すい	もく	きん	ど	にち	げつ	か	すい	もく	きん	ど	にち
	1	2	3	4	5	6					1	2	3
7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10
14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17
21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24
28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	

- 中央 教室 (福祉会館)
* 金曜日 10:00~11:30
* 金曜日 18:00~19:30
- 戸頭 教室 (戸頭公民館)
* 日曜日 10:30~12:00
* 火曜日 19:30~21:00
- 日本語学習を希望される方は、下記「連絡先」のTIFA事務局にお問合せ下さい。

しんかいいんしょうかい
新会員紹介(敬称略)

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1 布川 昌宏(日本) | 11 グエン・ヴー・ホアン(ベトナム) |
| 2 グエン・ミン・フォン(ベトナム) | 12 ヴァン・タン・ハウ(ベトナム) |
| 3 ファン・ティ・ミー・スオン(ベトナム) | 13 グエン・フォン・ナム(ベトナム) |
| 4 桑木野 康介(ブラジル) | 14 カオ・ティエン・ズン(ベトナム) |
| 5 佐々木 絵里(日本) | 15 ドー・クオック・ドアン(ベトナム) |
| 6 黛 淳子(日本) | 16 ゴー・ドック・テー(ベトナム) |
| 7 ニューパネ・シリズマ(ネパール) | 17 フェルナンダ・サンタナ・オクス(ブラジル) |
| 8 大内 広(日本) | 18 水野 康子(日本) |
| 9 川瀬 加代子(日本) | 19 鈴木 和子(日本) |
| 10 矢尾板 康江(日本) | 20 阿部 節(日本) (4ヶ国20名) |

れん 連
らく 絡
さき 先

とりでし こくさいこうりゅうきょうかい じむきょく とりでしやくしよ ひしよかない
 取手市 国際交流 協会 (TIFA) ◇事務局 取手市役所 秘書課内

・ TEL 0297-74-2141 内線 1112

・ ホームページ <http://www.tifa-japan.com>

ホームページのQRコード